



# ***El Departamento de Aviación Reunión comunitaria del Programa Buen Vecino***

*martes, 13 de julio de 2021*

**Bienvenido, la presentación comenzará en breve  
¡Gracias por unirse a nosotros!**



## **Oradores de esta noche**

Helena Thompson y  
Anthony Andrews

Gerentes Senior de Programas  
Departamento de Aviación

# Cómo hacer una pregunta

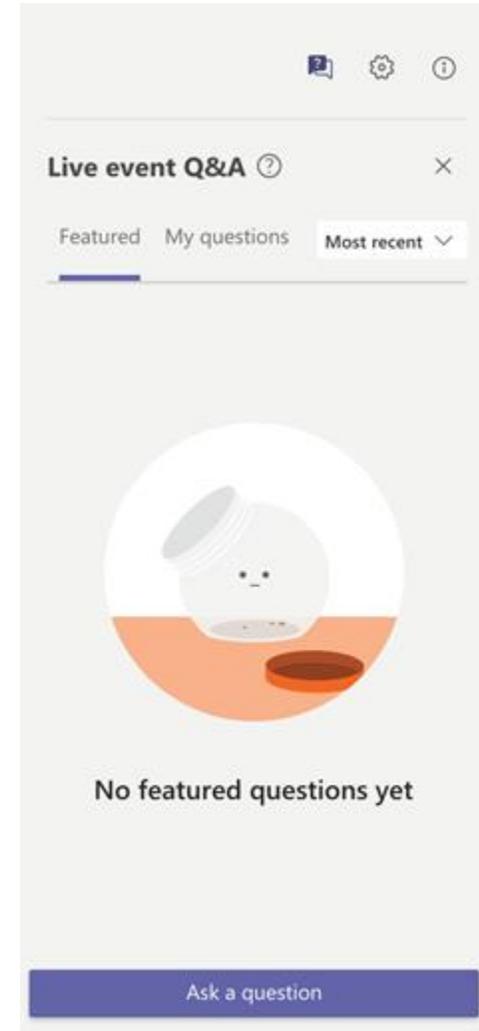
## Preguntas y respuestas del evento en vivo

Siéntase libre de hacer una pregunta en cualquier momento utilizando la función preguntas y respuestas del evento en vivo a la derecha de la pantalla.

Tenga en cuenta que el vídeo y el audio se han silenciado.

Las preguntas se abordarán al final de la presentación. Haremos un seguimiento después de la reunión con respecto a cualquier pregunta a la que no podamos responder.

Las preguntas técnicas serán respondidas en privado.



DALLAS LOVE FIELD

13 de julio de 2021

***Reunión comunitaria del Programa Buen Vecino  
Aeropuerto Dallas Love Field***

# *Programa de Buen Vecinos*

## *Agenda de Reunión*

1. Descripción general del programa Buen Vecino
2. Actualizaciones del proyectos de Love Field
3. Actualizaciones de participación de la comunidad



# *Estado del aeropuerto*



Los viajes de pasajeros en Love Field siguen aumentando

El volumen está en el 90% de donde estábamos en 2019 y esperamos que estas cifras sigan subiendo

El requisito de mascarillas en la propiedad del aeropuerto se ha extendido hasta el 13 de septiembre

***Programa de Buen  
Vecino –  
Visión General***

# ¿Qué es el Programa Buen Vecino? (GNP, por sus siglas en inglés)



Una forma de conectarse con la comunidad sobre ideas futuras y aportes de planificación



Crear vecindarios habitables, transitables e interconectados en nuestra comunidad



Opera dentro y alrededor del aeropuerto con la misión de hacer todo lo bueno que podemos, de todas las maneras que podemos



# Metas del Programa del Buen Vecino

*Somos un aeropuerto que está en medio de una comunidad, pero ...*

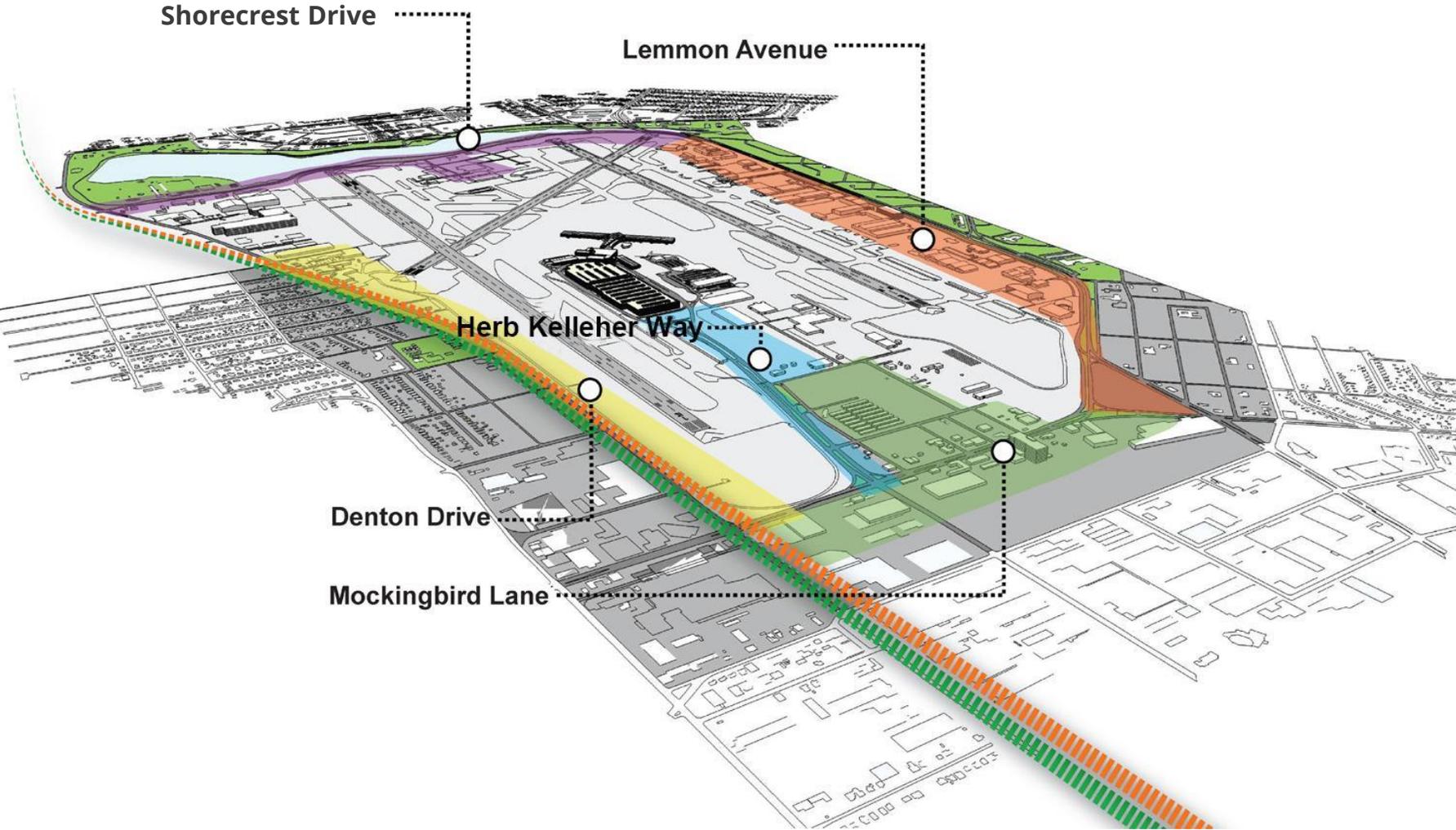
**“Nuestro objetivo es ser una comunidad que esté ubicada alrededor de un aeropuerto ...”**

*- Mark Duebner, Director de Aviación*



- Diseño urbano fuera del aeropuerto
- Paisajismo y embellecimiento
- Parques, senderos y actividades recreativas
- Señalización y mejoras de tráfico
- Mejoras peatonales

# Áreas clave



***Programa de Buen  
Vecinos –***

***Actualizaciones de  
proyectos de Love  
Field***

# Intersecciones Lemmon/Bluffview

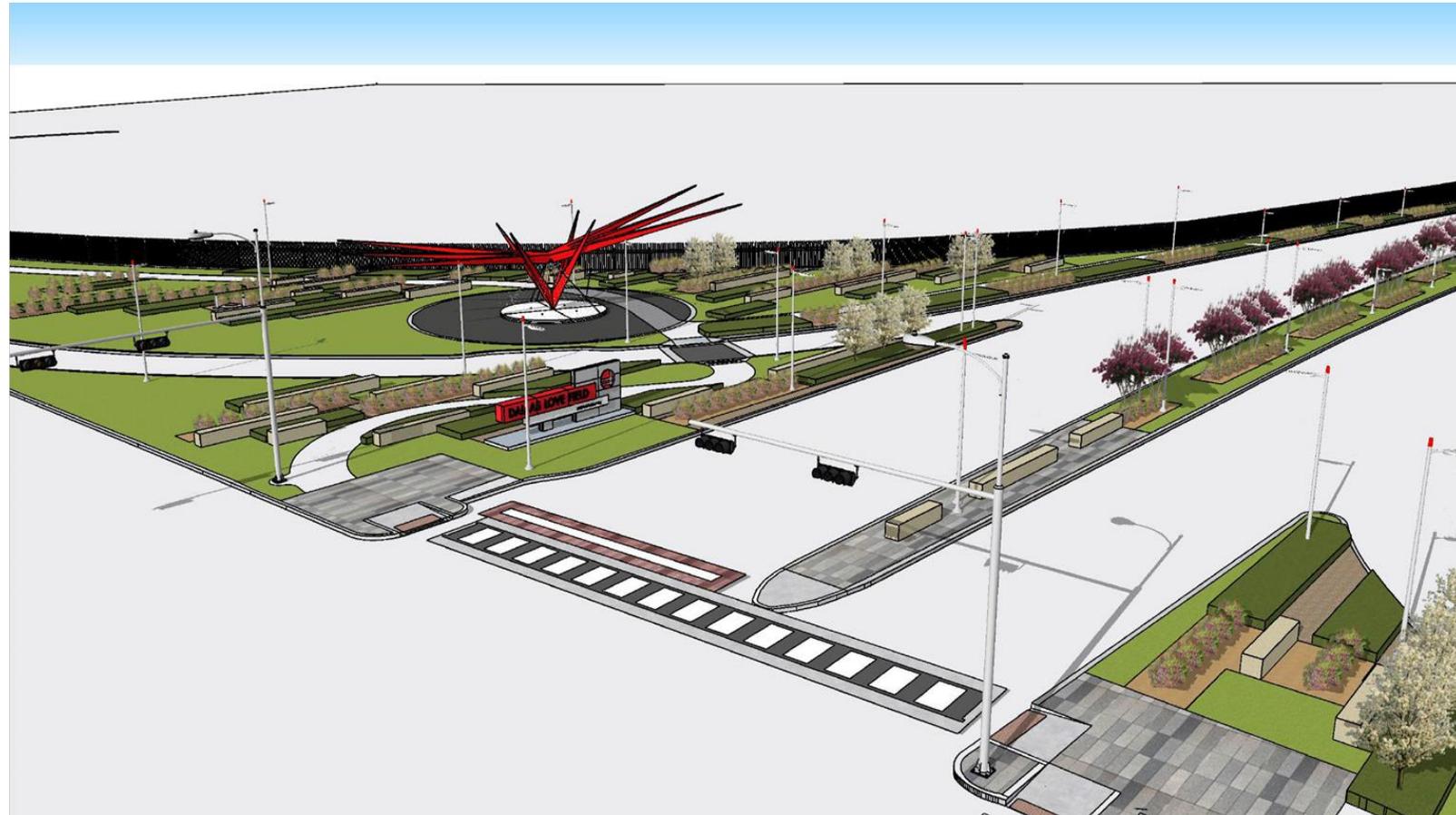


El Departamento de Aviación se asoció con DART, el Departamento de Obras Públicas de la Ciudad de Dallas y el Departamento de transporte para llevar a cabo mejoras en la intersección de la Avenida Lemmon y Bluffview Boulevard.

Las mejoras incluyen una nueva señal de tráfico con fases peatonales y caminos, pasos de peatones de alta visibilidad e iluminación de seguridad de intersección.

Las mejoras se completaron en junio de 2021 y todos los carriles están abiertos para su uso.

# Mejoras en las carreteras de entrada



El proyecto ha sido premiado.

La construcción comenzará a finales de abril de 2021 con la finalización prevista para julio de 2022.

Mejoras para incluir:

- iluminación
- Pavimentación peatonal
- esgrima
- paisajismo
- señalización
- Arte Público

# Mejoras en las carreteras de entrada

**Paisajismo:** programado para comenzar el 24/09/2021

**Duración total del proyecto:** 540 días naturales (4/5/2021 – 7/7/2022)

**Demolición:** el alcance incluye la cerca AOA (la cerca AOA está siendo reemplazada por AFM), acera, adoquines, bolardos, electricidad, señal de entrada y hormigón estampado

**Construcción civil:** Acera, muro de contención y control de tráfico

**Eléctrico:** alumbrado público, cables, conducto de telecomunicaciones

**Paisajismo:** plantación y riego

**Instalación de arte:** Escultura de arte, signo de entrada

**Instalación de Escultura de Arte:** Programada para agosto de 2021.

El proyecto ha sido premiado.

La construcción comenzará a finales de abril de 2021 con la finalización prevista para julio de 2022.

---

## Mejoras para incluir:

- iluminación
- Pavimentación peatonal
- esgrima
- paisajismo
- señalización
- Arte Público

# Mejoras en las carreteras de entrada



El proyecto ha sido premiado.

La construcción comenzará a finales de abril de 2021 con la finalización prevista para julio de 2022.

Mejoras para incluir:

- iluminación
- Pavimentación peatonal
- esgrima
- paisajismo
- señalización
- Arte Público

# Mejoras del paisaje urbano de Lemmon Avenue

Las principales características de diseño del Proyecto de mejora del paisaje urbano de Lemmon Avenue pueden incluir:

- Paisaje mejorado, elementos de diseño urbano y características de pasarela
- Senderos para peatones y bicicletas
- Farolas decorativas
- Mejoras de intersección con nuevas señales de tráfico y cruces peatonales
- Dos parques del vecindario
- Paradas de autobuses mejoradas



# Actualizaciones



- Diseño completado el 30% para las mejoras de Trail y Streetscape
- Sendero de uso compartido de 12 pies propuesto con pasos de peatones mejorados
- Conexión al sistema de senderos del lago Bachman

- Plan Maestro de Parques Finalizado
- Midway Manor Park
- North Neighborhood Park
- Coordinación con la FAA en la función de puerta de enlace primaria
- Características de la puerta de enlace secundaria en el Lovers Ln. y Shorecrest Dr.

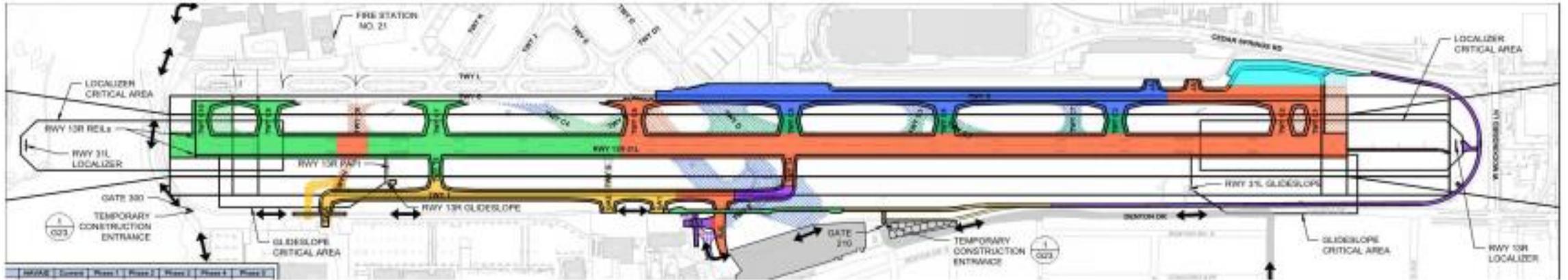
# Reconstrucción de pista 13R-31L



## Construcción de pista 13R-31L (pista de Denton Drive-fechas revisadas)

- Cerrado por aproximadamente diez meses a partir de abril de 2021
- Correo a los residentes locales fue enviado en febrero de 2021
- Se ha iniciado la construcción de la Fase 1 en marzo de 2021
- Las operaciones de aeronaves se trasladarán a 13L-31R (pista de Lemmon Avenue) a finales de abril, cuando se cierre rwy 13R/31L
- Se anticipa que el ruido de la aeronave se desplazará temporalmente
- Consulte el sitio web de DAL y las cuentas de redes sociales para obtener actualizaciones de construcción

# Reconstrucción de pista 13R-31L



PROJECT DURATION 540 CALENDAR DAYS

Phase	Duration	Mar-21	Apr-21	May-21	Jun-21	Jul-21	Aug-21	Sep-21	Oct-21	Nov-21	Dec-21	Jan-22	Feb-22	Mar-22	Apr-22	May-22	Jun-22	Jul-22	Aug-22	
1	205	Yellow																		
* RWY shutdown			Green																	
*2	135		Blue	Blue	Blue	Blue	Blue	Blue												
*3	165							Orange	Orange	Orange	Orange	Orange	Orange							
4	225								Cyan											
5	190													Purple						

\* RWY 13R/31L (Denton Dr. Runway) will be completely shut down for 300 days during Phases 2 & 3

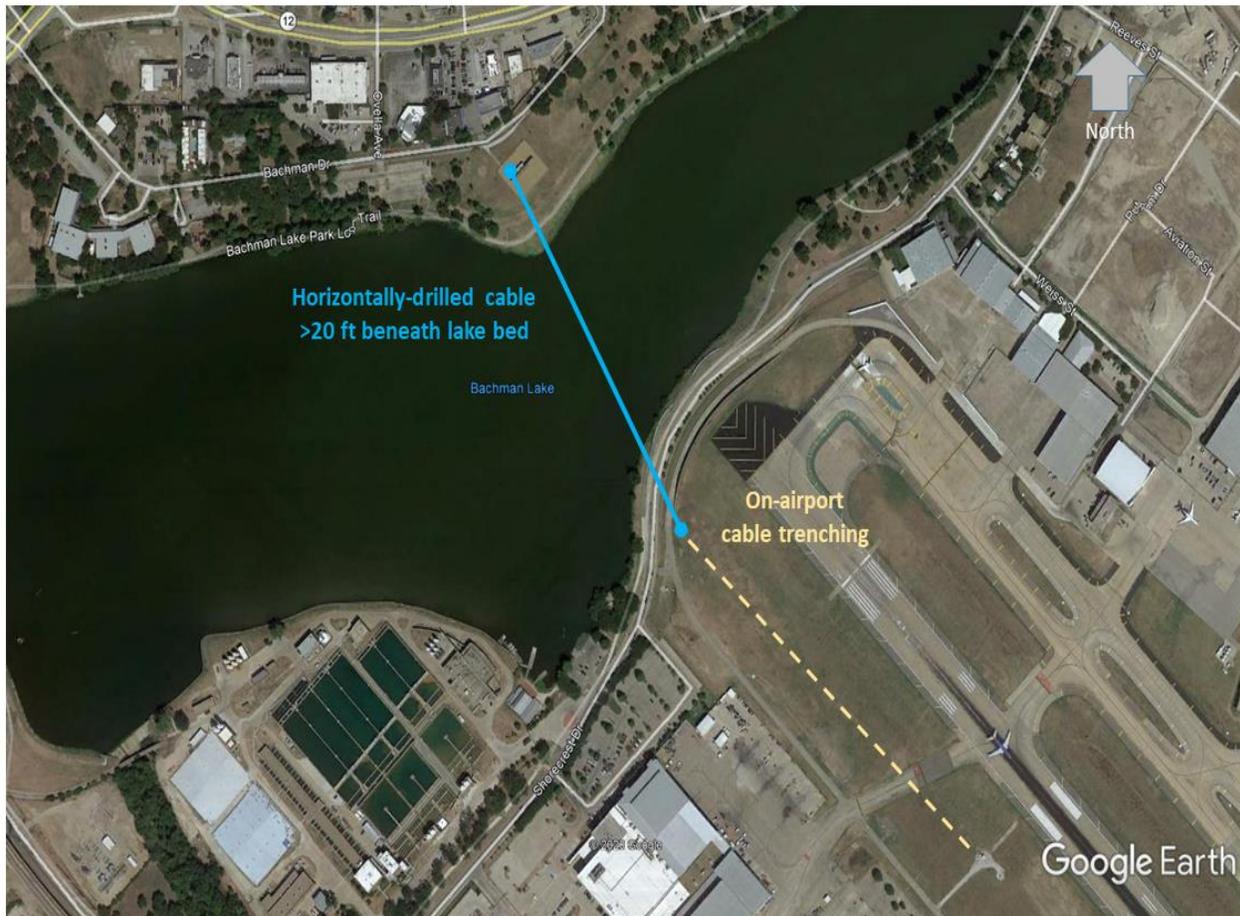
# *Reconstrucción de la pista 13R-31L*



# *Reconstrucción de la pista 13R-31L*



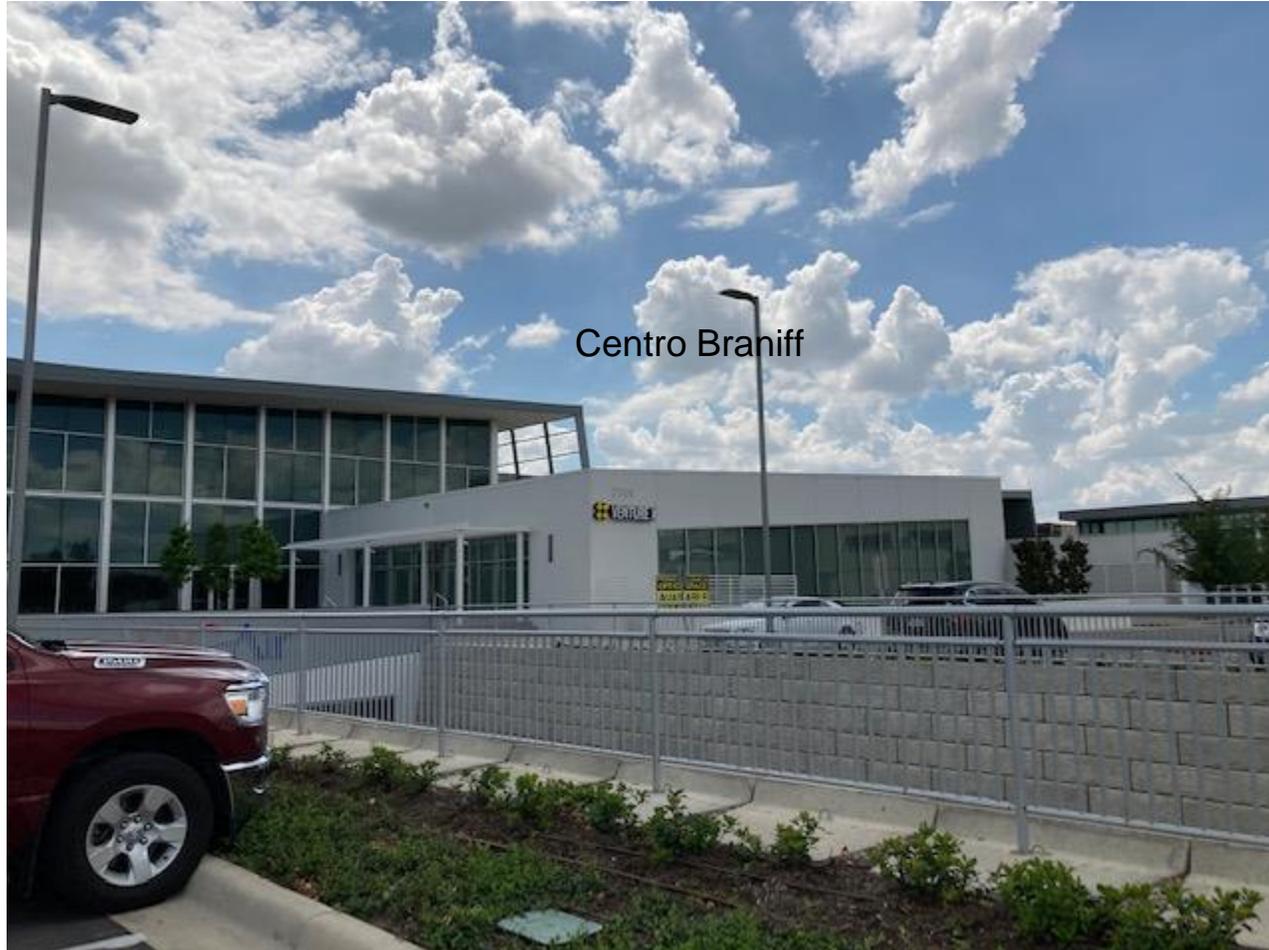
# Proyecto FAA instalará cable de fibra óptica para el sistema de aterrizaje de instrumentos de pista 31L



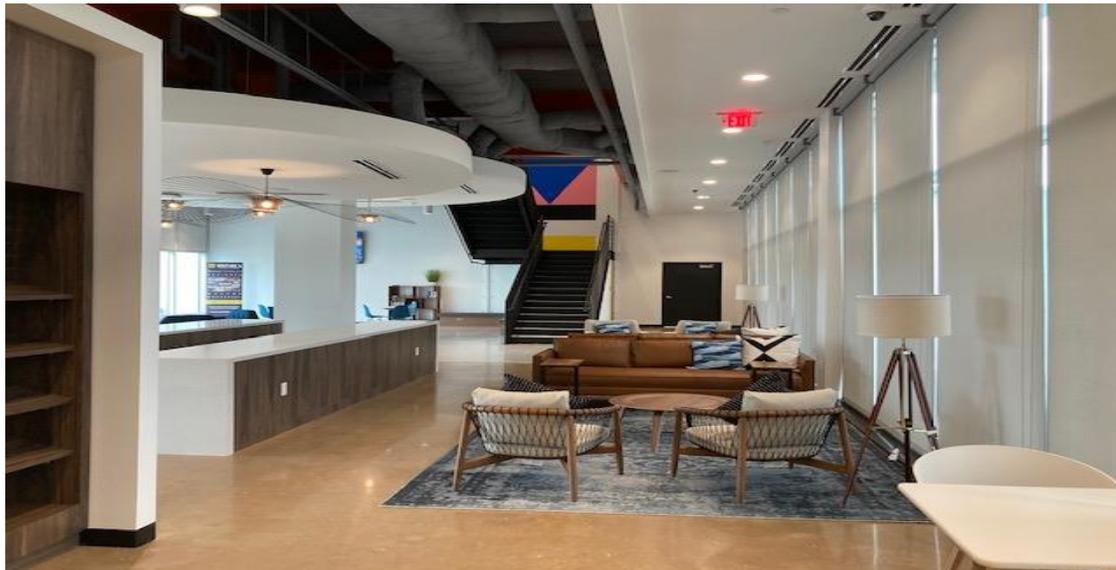
La infraestructura de comunicaciones existente entre el ILS y la torre se ha vuelto poco fiable, por lo que se necesita una nueva ruta de comunicaciones:

- Aproximadamente 1500' de trincheras en el aeropuerto
- Aproximadamente 1300' de perforación horizontal bajo tierra fuera del aeropuerto, incluyendo al menos 20' por debajo del lecho del lago Bachman
- No se producirán penetraciones en la superficie fuera del aeropuerto fuera de la propiedad de la FAA
- La construcción se produciría a mediados de 2021 para coincidir con el proyecto de reconstrucción de la pista
- FAA acepta comentarios públicos
- La FAA está trabajando activamente con DWU para asegurar que el proyecto no afecte el dragado del lago de DWU

# Centro Braniff



# Centro Braniff



# ***Programa de Buen Vecinos –***

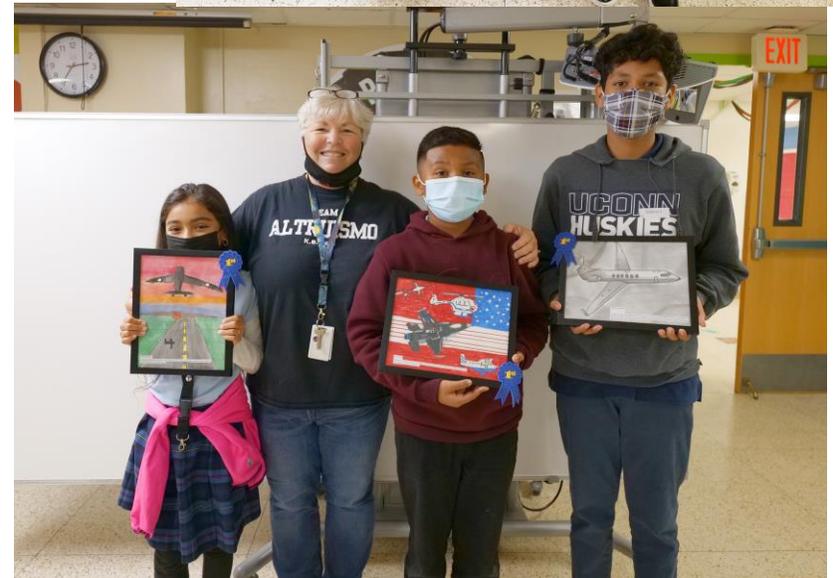
# ***Actualizaciones de participación de la comunidad***

# Bachman Park Lake Community Clean-Up

## 17 de abril



# Concurso de Arte RBR con K.B. Polk Elementary 14 de mayo



# Desfile de Elm Thicket/Northpark

## Juneteenth 19 de junio



# Caminata American Heart Walk Sábado, 11 de septiembre



Results with every step.  
**Be a Heart  
Walk Hero.**

Join the Love Field Community Engagement Team  
Saturday, September 11  
9:00AM - 11:00AM

<http://www2.heart.org/goto/LFCE>

A full walk around the lake is a 5K, come join and do what you can!  
We will meet at the Bachman Lake Park pavilion  
3500 W. Northwest Highway  
Digital experience is available, chat with our Team Captain!

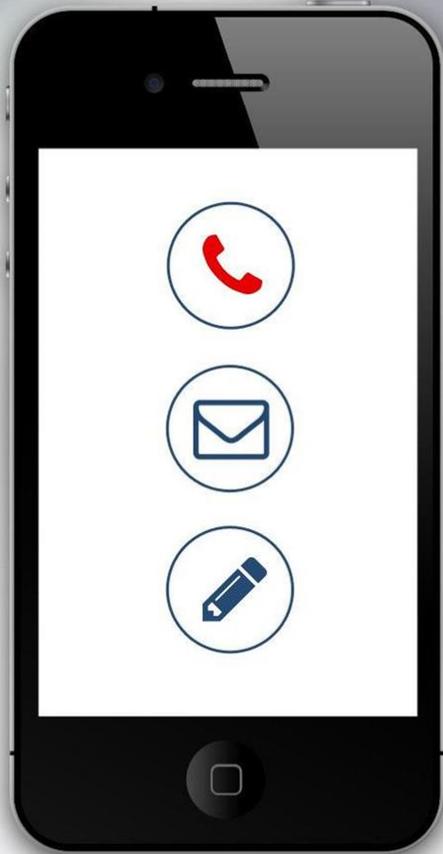
**Registration is free; fundraising is optional.**



Spread the word! Help the efforts. Hope to see you there wearing something red!



# *Nueva información de contacto de GNP*



## Línea directa del programa



214-670-LOVE

---

## Correo electrónico del programa



LoveFieldGNP@DallasCityHall.com

---

## Sitio web del programa



[www.dallas-lovefield.com/GoodNeighbor](http://www.dallas-lovefield.com/GoodNeighbor)

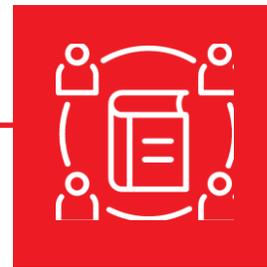
# *Aporte de la comunidad*



Creemos en ser un buen vecino de nuestra comunidad.



¿Sus prioridades siguen siendo las mismas o han cambiado?



¿Qué le gustaría ver con las conexiones con la comunidad?



¿Qué más podemos hacer para ser un buen vecino?

# *Preguntas*



# Preguntas

1. P: ¿Sabe si se dio una explicación a la comunidad en su conjunto de por qué no se envió una comunicación (volante) a las áreas afectadas con respecto a la construcción de la pista? ¿A qué áreas se comunicó Love Field? ¿Se basó esto en códigos postales? ¿Sabe si se está revisando el plan de comunicación para garantizar que se aborde la brecha en el futuro? A la vista de todos, el plan de mitigación establecido en la carta del FONSI no se ejecutó.

R: DAL está en pleno cumplimiento con el FONSI. El plan de mitigación establecía lo siguiente:

4.2.1 Mitigación - El Departamento de Aviación de la Ciudad de Dallas (DOA, por sus sus) mitigará los impactos temporales del ruido a través de la divulgación comunitaria y las reuniones con los líderes de las comunidades circundantes y proporcionará actualizaciones sobre los impactos del proyecto y la construcción a través del sitio web de DAL, el Programa de Buen Vecino y otras reuniones comunitarias. Los correos / volantes se enviarán a los residentes afectados por el ruido notificándoles sobre el cronograma de construcción y el cierre temporal de la pista 13R-31L.

A través del EA, identificamos el área que se vería afectada temporalmente por el aumento del ruido a lo largo de la pista de Lemmon Ave. En febrero de 2021 se envió un aviso a direcciones residenciales, comerciales e industriales (aproximadamente 1,300) según lo requerido por el FONSI de la FAA. Las direcciones fueron identificadas por propiedades que caen dentro del contorno temporal de 65 DNL que se extiende aproximadamente 2 millas desde cualquier extremo de la pista 13L-31R. El Departamento de Aviación también ha incluido avisos públicos en diversas reuniones (GNP y LFEAC), así como la emisión de un comunicado de prensa.

# Preguntas

2. P: ¿Puede hacer que alguien hable sobre cuáles son los cambios en las aguas pluviales que se están ejecutando como parte del proyecto de reconstrucción de la pista?

R: En resumen, no hay cambios en la descarga de aguas pluviales del aeropuerto, no hay emisarios adicionales o aumentos de la descarga potencial de aguas pluviales. Los cambios son principalmente la sustitución de las tuberías existentes. Las mejoras en las aguas pluviales de la Reconstrucción de la Pista solo capturarán las aguas pluviales dentro del Área de Operaciones del Aeropuerto y se conectarán al sistema de aguas pluviales existente. La mayoría de los cuales continuarán drenando al lado de Denton Drive del aeropuerto. La ciudad de Dallas tiene un Plan de Prevención de la Contaminación de Aguas Pluviales para abordar los problemas de aguas pluviales, que será monitoreado por AVI y OEQS.

# Preguntas

3. P: ¿Sabes cuándo fue la última vez que Love Field trabajó con DISD en un análisis del impacto del ruido en las escuelas de la zona? Al hablar con los padres de la zona, el consenso es que las clases se detienen cuando los aviones pasan por encima. ¿Existen regulaciones de la FAA con respecto a los aeropuertos que proporcionan mitigación de aislamiento para las escuelas? El documento Runway Reconstruction De mayo de 2019, sección 3-11 enumera solo 7 escuelas 'sensibles al ruido' (• Thomas J. Rusk Middle School • Maple Lawn Elementary School • Obadiah Knight Elementary School • Our Lady of Perpetual Help Catholic School • Uplift Triumph Preparatory School • Academy for Academic Excellence - Letot Campus (escuela de detención juvenil) • Jose "Joe" May Elementary School), cuál fue el criterio utilizado para crear la lista, ya que hay otras escuelas en el área.

R: No hay regulaciones de la FAA que requieran que los aeropuertos proporcionen mitigación de aislamiento para las escuelas. Sin embargo; el Departamento de Aviación, trabajando con DISD, proporcionó insonorización en 1994 y 1999 para las escuelas que se identificaron ubicadas dentro del contorno 65DNL de principios de los 90, que era actual en ese momento.

# Preguntas

4. Q: Love Field Loop Trail - ¿Qué está considerando Love Field para crear la parte final del Loop Trail a lo largo de Denton Drive?

R: El alcance del trabajo a lo largo de Denton Drive todavía está en la programación. Con un área limitada propiedad del aeropuerto, el alcance puede limitarse a senderos para caminar. Sin embargo, esta parte del trabajo es la 3ª de las 3 fases de trabajo para crear un camino transitable alrededor del aeropuerto. Además, la Ciudad, en asociación con el Servicio de Parques Nacionales y otras agencias regionales y partes interesadas, está trabajando en una visión para los senderos regionales para bicicletas y peatones en el área.

# Preguntas

5. P: ¿Qué está en su lugar actualmente para mejorar la reducción / mitigación de ruido en los vecindarios circundantes en el lado este del aeropuerto; dado el gran aumento en Dallas Love Field? ¿Han considerado la posibilidad de colocar barreras acústicas en el lado este del aeropuerto? ¿Somos parte del Programa parte 150 de la FAA? ¿Dónde pueden estar disponibles los fondos de AIP para ayudar con nuestros esfuerzos de reducción / mitigación de ruido? ¿No beneficiaría esto a nuestros esfuerzos?

R: No hay un "gran aumento" en el número de vuelos ni en la población afectada o el área terrestre dentro de los contornos de sonidos de 65Dnl en Dallas Love Field. Las barreras de base terrestre no están diseñadas para mitigar eficazmente el ruido de las aeronaves aerotransportadas y, por lo tanto, no son una solución práctica para la mitigación del ruido en el aeropuerto. Dallas Love Field Airport no es parte del Programa parte 150; por lo tanto, no tenemos fondos de AIP disponibles para los esfuerzos de reducción de ruido, y es importante tener en cuenta que la FAA solo permitiría gastos para la mitigación en la propiedad dentro del contorno de 65Dnl. Ninguna de las propiedades en el lado este del aeropuerto está dentro del contorno de 65 Dnl. Para obtener información adicional sobre los problemas de ruido, envíe un correo electrónico a [AVINoise@dallascityhall.com](mailto:AVINoise@dallascityhall.com)

# Preguntas

6. P: ¿Qué acción de reducción de ruido se puede poner en marcha mientras se rehace la pista? Los aviones están despegando y aterrizando en todo momento de la mañana y la noche. Medianoche. 2am. 5 am. La gente está tratando de dormir. Lástima si el clima es malo. No hay despegues y aterrizajes antes de las 6 de la mañana y después de las 11 de la noche. Período. Aterró el vuelo. Envíe a la tripulación a casa. Y poner a la gente en el Aloft. No estamos aquí para sufrir por Love Field y las aerolíneas SW.

R: No hay toque de queda en el Dallas Love Field. La Administración Federal de Aviación tiene la responsabilidad de aprobar cualquier toque de queda obligatorio propuesto. La ciudad de Dallas desarrolló un programa voluntario de control de ruido para love field como una alternativa. Parte del Programa de Ruido Voluntario incluye un acuerdo voluntario con Southwest Airlines SWA que impide los vuelos regulares de aerolíneas de pasajeros entre las 11:00 p.m. y las 6:00 a.m.

La Ciudad no tiene ninguna autoridad para, ni lo tiene, restringir las operaciones de aeronaves en Dallas Love Field. Como parte del Sistema Nacional de Espacio Aéreo, DAL está obligado a acomodar cualquier aeronave las 24 horas del día, los siete días de la semana. Es la Administración Federal de Aviación (FAA) la única responsable de administrar nuestro espacio aéreo y de garantizar la operación segura y eficiente de las aeronaves en todo el sistema de espacio aéreo DFW Metroplex. La ciudad de Dallas es responsable de operar y administrar las instalaciones del aeropuerto, al tiempo que garantiza que las pistas de aterrizaje (calles de rodaje y otras instalaciones) estén en condiciones apropiadas. Dicho esto, el espacio aéreo sobre el área de Dallas está muy congestionado, con más de una docena de aeropuertos cerca de nuestra ciudad. La FAA utiliza una variedad de procedimientos en todo el Metroplex, para separar de forma segura las aeronaves, tanto horizontal como verticalmente.

# *Preguntas*

7. P: ¿Qué planes tiene el Departamento de Aviación para la propiedad ahora vacante de "Love Connection" en Harry Hines?

R: El estacionamiento de Love Connection volverá a su uso original del estacionamiento basado en el aeropuerto.

# Preguntas

8. P: ¿El aeropuerto sufrió inundaciones en el tramo lluvioso a finales de mayo, principios de junio? En caso afirmativo, ¿qué área(s)?

R: A menudo hay inundaciones en la carretera inferior durante eventos de lluvias intensas. El aeropuerto cuenta con infraestructura (puertas de inundación) para evitar daños en el edificio de la terminal. Dado que las aguas pluviales del aeropuerto fluyen hacia una alcantarilla pluvial de la ciudad inadecuada, estos eventos temporales de inundaciones continuarán ocurriendo hasta que el sistema sea mejorado por la Ciudad.

# *Preguntas*

9. P: ¿Qué hacer para abordar los estacionamientos llenos de basura?

R: Nos esforzamos por mantener estacionamientos limpios y seguros en todas nuestras instalaciones de estacionamiento. Si bien esta pregunta no especifica exactamente qué estacionamiento está en cuestión, la recolección de residuos en todos los garajes se limpian todos los días por nuestro contratista.

# Preguntas

10. P: ¿Qué estamos haciendo para abordar los efectos desenfrenados de la "isla del calor" que están sucediendo en Dallas; especialmente en esta área? Mira a nuestro alrededor; esta área está perdiendo árboles establecidos a un ritmo alarmante. ¿Qué tipo de programas se están instituyendo para salvar nuestra herencia, patrimonio, árboles de sombra? ¿Y qué se está haciendo para replantar nuevos árboles de sombra para nuestras calles, vías verdes y estacionamientos en esta área en particular de Dallas? No hay un nombre de "zona de preservación de árboles" para esta área de Dallas. Eso debe ser abordado por este comité hacia la ciudad de Dallas.

R: El Departamento de Aviación se comunicó con la Calidad Ambiental y sostenibilidad, quien proporcionó una respuesta: El 28 de mayo de 2021, el Concejo Municipal adoptó un Plan Maestro de Bosques Urbanos que se basa en los esfuerzos anteriores de la Fundación de Árboles de Texas como parte del Estudio de Dallas Heat Island (2017) y el Estado del Bosque Urbano (2015). Este Plan Maestro de Bosques Urbanos describe un programa de 10 años para implementar 14 acciones diferentes para: crear un bosque urbano saludable, equitativo y resiliente a través de la planificación adecuada y la implementación de estrategias que maximicen los beneficios de los árboles; proteger y hacer crecer el dosel de los árboles de Dallas; alcanzar la meta de aumentar el dosel general al 37 por ciento de cobertura arbórea para 2040 (una meta de CECAP); e involucrar activamente a la comunidad en su papel en el cuidado y crecimiento del bosque urbano de Dallas, y hacer de los árboles una prioridad. Este UFMP y mucha otra buena información se pueden encontrar en el <https://dallascityhall.com/projects/forestry/Pages/resources.aspx>, que es un nuevo sitio web creado para apoyar la implementación de UFMP.

La Ciudad está trabajando actualmente en el desarrollo de un inventario de árboles en tierras públicas y el desarrollo de un plan para abordar una amenaza a nuestro bosque planteada por el insecto barrenador esmeralda del fresno. Además, la Fundación de Árboles de Texas está llevando a cabo análisis del Sistema de Información Geográfica (SIG) de la cobertura actual de árboles, el área impermeable, la demografía económica para proporcionar una dirección enfocada para nuestros esfuerzos colectivos de plantación y protección de árboles, para enfocarnos en áreas como la comunidad cerca de Love Field, donde hay una fuerte necesidad de árboles adicionales. Estos esfuerzos son gestionados internamente por un grupo de trabajo de departamentos que gestionan diferentes porciones de los árboles públicos (personal de AVI que asiste a estas reuniones) ....este otoño, este grupo de trabajo está previsto que se extienda para incluir a las partes interesadas de la comunidad. Si está interesado, le sugiero que se acerque al arborista jefe Phil Erwin en [Philip.erwin@dallascityhall.com](mailto:Philip.erwin@dallascityhall.com), o al guardabosques de la ciudad Karen Woodard en [karen.woodard@dallascityhall.com](mailto:karen.woodard@dallascityhall.com) para poder participar en este esfuerzo en el futuro.

# Preguntas

11. P: ¿Tiene algún plan para abordar el ruido, especialmente por la noche? A veces se traquetea mi ventanas y yo estoy más de 2 millas de distancia. Generalmente no lo noto mucho durante el día a menos que haya aviones militares aterrizando / despegando.

R: La Ciudad no tiene ninguna autoridad para, ni lo tiene, restringir las operaciones de aeronaves en Dallas Love Field. Como parte del Sistema Nacional de Espacio Aéreo, DAL está obligado a acomodar cualquier aeronave las 24 horas del día, los siete días de la semana. Es la Administración Federal de Aviación (FAA) la única responsable de administrar nuestro espacio aéreo y de garantizar la operación segura y eficiente de las aeronaves en todo el sistema de espacio aéreo DFW Metroplex. La ciudad de Dallas es responsable de operar y administrar las instalaciones del aeropuerto, al tiempo que garantiza que las pistas de aterrizaje (calles de rodaje y otras instalaciones) estén en condiciones apropiadas. Dicho esto, el espacio aéreo sobre el área de Dallas está muy congestionado, con más de una docena de aeropuertos cerca de nuestra ciudad. La FAA utiliza una variedad de procedimientos en todo el Metroplex, para separar de forma segura las aeronaves, tanto horizontal como verticalmente. Para obtener información adicional sobre los problemas de ruido, envíe un correo electrónico a [AVINoise@dallascityhall.com](mailto:AVINoise@dallascityhall.com)

# Preguntas

12. P: ¿Podría proporcionar una actualización sobre el Bachman Lake Skate Park que se está construyendo junto al centro de recreación?

R: Por favor refiérase al Departamento de Parques y Recreación, ya que este proyecto está siendo administrado por su personal. Hay una reunión en el Skate Park esta noche. Esta reunión será grabada, y la comunidad podrá verla y proporcionar sugerencias y comentarios. El Departamento de Parques y Recreación también participará en el Friends of Bachman Lake Neighbors in the Know programado para el 4 de agosto.

# Contacte el aeropuerto de Dallas Love Field

**Mark Duebner**

Director de Aviación

 214-670-6077

Administración de Dallas Love Field

7555 Lemmon Avenue, Dallas, TX 75209

Terminal de Dallas Love Field

8008 Herb Kelleher, Dallas, TX 75235

 [Dallas-LoveField.com](http://Dallas-LoveField.com)



Thank  
You

***Gracias***  
por acompañarnos